



# PRAVNI MONITORING MEDIJSKE SCENE U SRBIJI LEGAL MONITORING OF THE SERBIAN MEDIA SCENE

Monitoring novosti 50 / Monitoring Newsletter 50



## **NAJNOVIJE NA WEB SAJTU ANEM-a: 50. MONITORING IZVEŠTAJ, MONITORING PUBLIKACIJA IX, IZVEŠTAJ SA MONITORING OKRUGLOG STOLA IX !**

### **1. Ukratko 50. Monitoring Izveštaj ANEM-a – o medijskoj sceni Srbije u novembru 2013:**

- **Sloboda izražavanja** – U delu Izveštaja – Pritisci i pretnje – koje odredbe Zakona o javnom informisanju se najčešće krše od strane nosilaca javne vlasti; praksa „kreativnih odgovora“ srpskih političara na medijsku kritiku; institucionalna zatvorenost prema medijima. U delu Izveštaja – Sudski postupci – autori analiziraju kako Vrhovni kasacioni sud, a kako Apelacioni sud u Novom Sadu, posmatraju pravo novinara na grešku;
- **Implementacija postojećih zakona** – Zakon o radiodifuziji – šta je RRA naložila TV Pinku i zbog čega, a u vezi je sa obavezom RRA da se stara i preduzima mere radi sprečavanja emitovanja programa koji podstiču diskriminaciju na nacionalnoj i etničkoj osnovi; Zakon o zaštiti prava i sloboda nacionalnih manjina – koji deo sporne odredbe ovog zakona je na osnovu Odluke Ustavnog suda Srbije prestao da važi i zašto;
- **Usvajanje novih zakona** – sporne odredbe Nacrta zakona o elektronskim medijima koje se odnose na zabranu vertikalne integracije operatora i pružaoca medijske usluge, i to isključivo po tipu sadržaja koji se emituje; šta se dešava sa nacrtima medijskih zakona; koje i kakve izmene Zakona o autorskom i srodnim pravima, relevantne za medije, su predložene, a koje treba predložiti;
- **Rad nadležnih organa** – državni organi – kojim temama se bavila međunarodna Ministarska konferencija, u organizaciji Saveta Evrope i Ministarstva kulture i informisanja, i šta je diskusija pokazala;
- **Proces digitalizacije** – izazovi i dosadašnje promene modela digitalizacije, kao i ono što predstoji; neophodnost informisanja emitera o rizicima, prednostima i obavezama koje im taj proces donosi;
- **Proces privatizacije medija** – zbog čega najavljeni leskovački eksperiment sa pokretanjem nove javne televizije ne bi smeo da se dogodi, odnosno, zašto ne bi bio na zakonu zasnovan;
- **Zaključak Izveštaja** – novine u radu Ministarstva kulture i informisanja kada je reč o izradi zakona, kao i opstrukcija reformi najavama osnivanja novih javnih medija, najviše su obeležile medijsku scenu Srbije u ovom periodu.

**PEDESETI MONITORING IZVEŠTAJ** uradio je stručni tim Pravne službe ANEM-a, advokatske kancelarije „Živković&Samardžić“, u saradnji sa ANEM-om. Pročitajte ga u celosti ili u delovima [OVDE](#).

**Decembarski Monitoring Izveštaj biće dostupan u januaru 2014. godine na našem sajtu!**

### **2. ANEM-ova MONITORING PUBLIKACIJA IX**

ANEM je, u decembru 2013. godine, objavio svoju Monitoring Publikaciju IX, koja sadrži stručne tekstove o važnim medijskim pitanjima, kao što su: sudska praksa u medijskim sporovima – kako domaćih sudova tako i Evropskog suda za ljudska prava, medijski pluralizam i etika u medijima. Publikacija je bilingvalna (na srpskom i engleskom) a dostupna je i u elektronskoj i u štampanoj formi.

#### **Sadržaj Publikacije**

- **Uvod**
- **Delfi protiv Estonije iz srpske perspektive** – autor: Slobodan Kremenjak, advokat;
- **Da li nacrti medijskih zakona pospešuju medijski pluralizam?** – autor: Miloš Stojković, advokatska kancelarija „Živković&Samardžić“ iz Beograda;
- **Neka sporna pitanja u sporu između autora fotografija i medija** – autorka: dr Dragica Popesku, sudija Apelacionog suda u Beogradu;
- **Etika u medijima: greške, samoregulacija i podizanje standarda** – autorka: Tamara Skrozza, novinarka i članica Komisije za žalbe Saveta za štampu;
- **Evropski sud za ljudska prava, Informatori o praksi Suda** – kratak prikaz dve presude ovog suda koje se odnose na primenu člana 10 Evropske konvencije za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda: prva se odnosi na *slobodu izražavanja*, a druga na *povredu slobode primanja i saopštavanja informacija*.

**Elektronska verzija Monitoring Publikacije IX dostupna je na web sajtu ANEM-a [OVDE](#).**

### 3. IZVEŠTAJ SA MONITORING OKRUGLOG STOLA IX

Štampano izdanje **Monitoring Publikacije IX**, ANEM je javno predstavio na okruglom stolu u Beogradu 23. decembra 2013. Više od 50 učesnika – predstavnika stručne javnosti, nadležnih organa i tela, medijske zajednice, donatorske i međunarodne zajednice, nevladinog sektora, kao i drugih zainteresovanih strana, prisustvovalo je ovom događaju. Nakon izlaganja autora tekstova, koji su predstavili Publikaciju, vođena je diskusija o temama koje su u tim tekstovima obrađene. Šta su autori tekstova rekli i o čemu se diskutovalo na okruglom stolu, pročitajte u našem [IZVEŠTAJU](#).

**Podsećamo da rubrika [Monitoring medijske scene](#) na web sajtu ANEM-a sadrži pravne analize svih bitnih događanja na medijskoj sceni Srbije u poslednje četiri i po godine!**



Kingdom of the Netherlands

*Realizaciju ovog projekta, finansijski je podržala Ambasada Kraljevine Holandije. Izneti stavovi pripadaju isključivo autorima i ne moraju predstavljati zvaničan stav Ambasade Kraljevine Holandije.*

<http://serbia.nlembassy.org/>



FONDACIJA ZA OTVORENO DRUŠTVO, SRBIJA  
OPEN SOCIETY FOUNDATION, SERBIA

*Realizaciju ovog projekta, finansijski je podržala Fondacija za otvoreno društvo, Srbija. Izneti stavovi pripadaju isključivo autorima i ne moraju predstavljati zvaničan stav Fondacije za otvoreno društvo, Srbija.*

#### [English version](#)



#### **LATEST ON ANEM'S WEBSITE:**

#### **FIFTIETH MONITORING REPORT, MONITORING PUBLICATION IX, THE REPORT ON ANEM MONITORING ROUND TABLE IX!**

#### **1. Summary of the 50th Monitoring Report about the Serbian media scene in November 2013:**

- **Freedom of expression** – In the part of the Report – Threats and pressures – which provisions of the Law on Public Information are most often violated by public officials; the "creative responses" of Serbian politicians to criticism by media; lack of transparency towards the media. In the segment about Legal proceedings, the authors have analyzed the approach to the right of journalists to make mistakes from the standpoint of the Supreme Court of Cassation and the Appellate Court in Novi Sad;
- **Implementation of existing laws** – Broadcasting Law – what the RBA ordered TV Pink in relation to RBA's obligation to take measures to prevent the broadcasting of programs inciting ethnic discrimination; The Law on the Protection of Rights and Freedom of Ethnic Minorities – which part of the controversial provision of this Law has been repelled by the Constitutional Court and why;
- **Adoption of new laws** – the controversial provisions of the Draft Law on Electronic Media pertaining to the ban on vertical integration of the operator and media service provider, as per type of broadcast content; what is happening with the draft media laws; what media-relevant amendments to the Law on Copyright and Related Rights have been proposed and what else should be proposed;
- **Work of competent bodies** – state authorities – What were the main topics of the Ministerial Conference organized by the Council of Europe and the Ministry of Culture and Media and what was the course of the discussion;
- **The digitalization process** – challenges and changes to the model of the digital switchover and what is coming; the necessity to inform the broadcasters about the risks, benefits and obligations entailed by the process;
- **The privatization process** – why the establishment of a new public television station in Leskovac should not be allowed to happen and why it has no basis in the Law;
- **Conclusion of the Report** – the novelties in the work of the Ministry of Culture and Media concerning the drafting of laws as well as the obstruction of the reforms by the proposed establishment of new public media were the main developments on the Serbian media scene in this period.

**THE FIFTIETH MONITORING REPORT is done by an expert team of ANEM Legal Department, law office "Živkovic&Samardžić", in cooperation with ANEM. Here you can download it whole or in part, [HERE](#).**

**The December Monitoring Report will be available in January 2014 on our website!**

## 2. ANEM MONITORING PUBLICATION IX

ANEM released in December 2013 its Monitoring Publication IX, containing expert analysis about relevant media issues, such as courts' case-law in media-related disputes, both in relation to national courts and the ECHR; about media pluralism as well as ethics in the media. The Publication is bilingual (Serbian and English) and is available both electronically and in print form.

### The Contents of the Publication

- [Introduction](#)
- [Delfi v. Estonia from the Serbian Perspective](#) – the author: Slobodan Kremenjak, attorney at law, law office “Živković&Samardžić” from Belgrade
- [Do Draft Media Laws Foster Media Pluralism?](#) – the author: Miloš Stojković, law office “Živković&Samardžić” from Belgrade
- [Some Debatable Issues in Disputes between Authors of Photographs and the Media](#) – the author: Dragica Popesku, PhD, judge of the Appellate Court in Belgrade
- [Ethics in the Media: Mistakes, Self-Regulation and Raising the Standards](#) – Tamara Skrozza, journalist and member of the Press Council's Committee for complaints
- [European Court of Human Rights - Information Notes on the Court's Case-Law](#) – brief overview of two Court's judgments related to article 10 of the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms: the first concerns *freedom of expression* and the second is about *the freedom to receive information and freedom to impart information*.

Electronic version of the Monitoring Publication IX is available on ANEM's website [HERE](#).

## 3. REPORT ON MONITORING ROUND TABLE IX

ANEM publicly presented the print edition of the **Monitoring Publication IX** at the round table on December 23 in Belgrade. More than 50 participants – representatives of expert community, competent authorities and bodies, the media community, donors and representatives of the international community, civil society and other stakeholders - attended the round table. After the presentation of the Publication by the authors of the texts, a discussion ensued about the topics of these texts. You may read in our [REPORT](#) what the authors said and what topics were discussed.

***We remind that the section [Monitoring of the media scene](#) on ANEM's website contains legal analyses of all major developments on the Serbian media scene in the last four and a half years!***



Kingdom of the Netherlands

*This project is financially supported by the Embassy of the Kingdom of the Netherlands. The contents of these reports and Publication are the sole responsibility of the authors and do not necessarily reflect the views of the Embassy of the Kingdom of the Netherlands.*

<http://serbia.nlembassy.org/>



FONDAČIA ZA OTVORENO DRUŠTVO, SRBIJA  
OPEN SOCIETY FOUNDATION, SERBIA

*The implementation of this project is financially supported by the Open Society Foundation, Serbia. The contents of these reports and Publication are the sole responsibility of the authors and do not necessarily reflect the views of the Open Society Foundation, Serbia.*